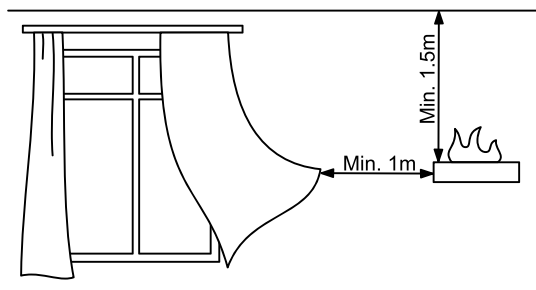


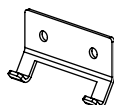
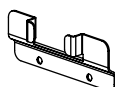
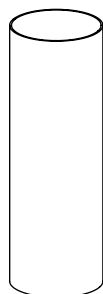
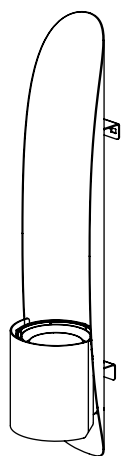
CYCLOFLAME USERS MANUAL



Read before use - Vor Gebrauch lesen - Lire avant utilisation - Les før bruk - Läs före användning - Lue ennen käyttöä
Lees voor gebruik - Leer antes de usar - Leia antes de usar - Leggere prima dell'uso - Przeczytaj przed użyciem
Preberite pred uporabo - Přečtěte si před použitím - Olvassa el használat előtt - Prečítajte si pred použitím



NO BIOETHANOL - KEIN BIOETHANOL - PAS DE BIOÉTHANOL
INGEN BIOETANOL - INGET BIOETANOL - EI BIOETANOLIA
GEEN BIOETHANOL - NO BIOETANOL - NÃO BIOETANOL
NESSUN BIOETANOLO - BRAK BIOETANOLU - BREZ BIOETANOLA
ŽÁDNÝ BIOETANOL - NINCS BIOETANOL - ŽIADNY BIOETANOL



X4

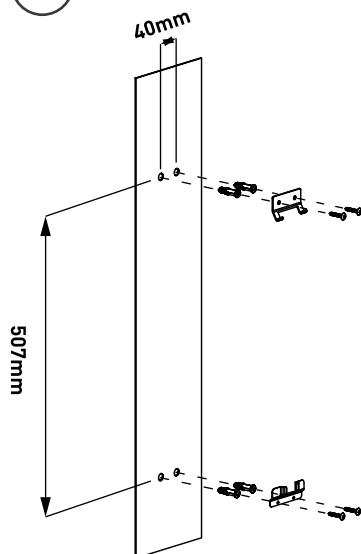


X4

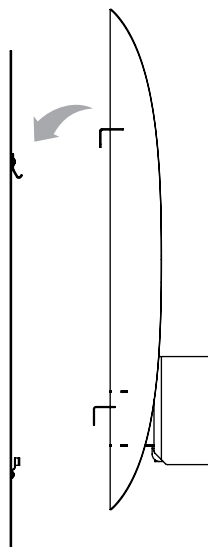


X3

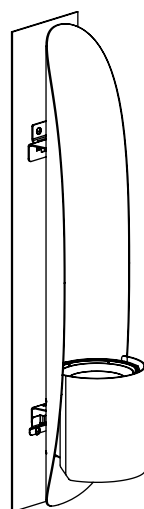
1



1.1

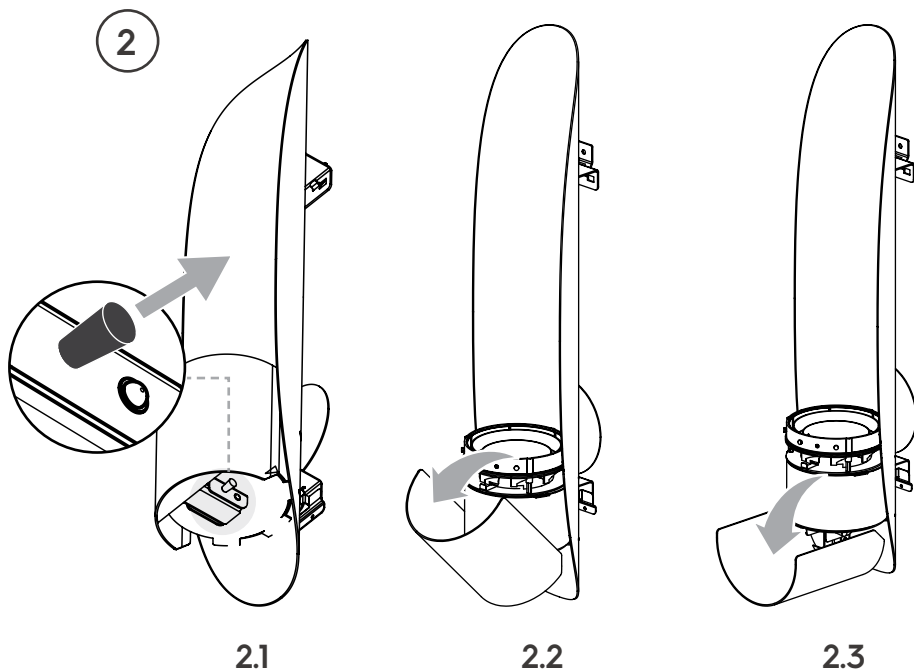


1.2

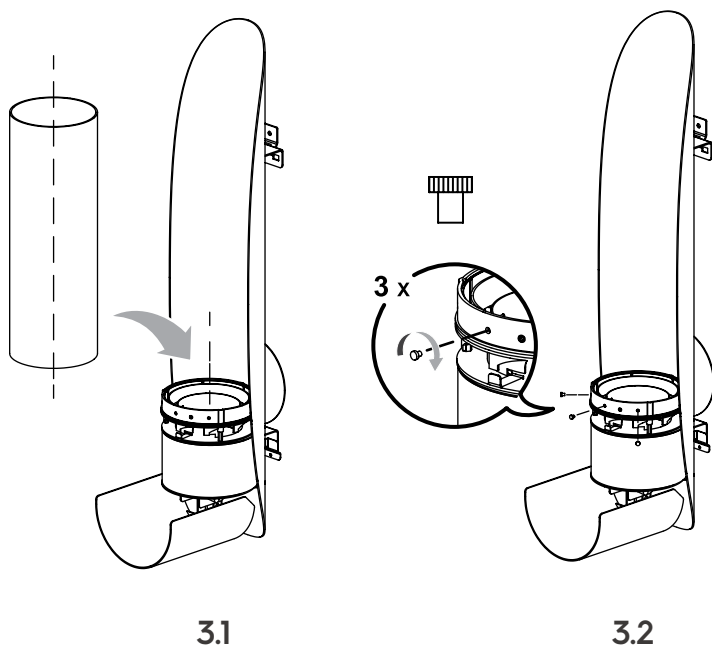


1.3

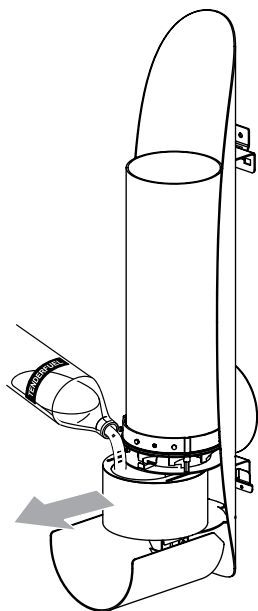
2



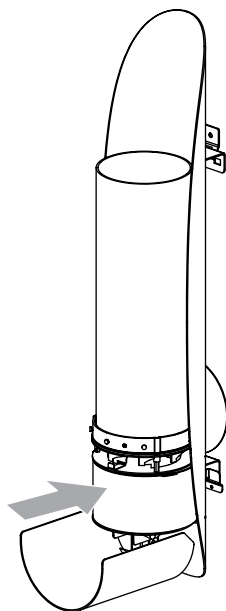
3



4

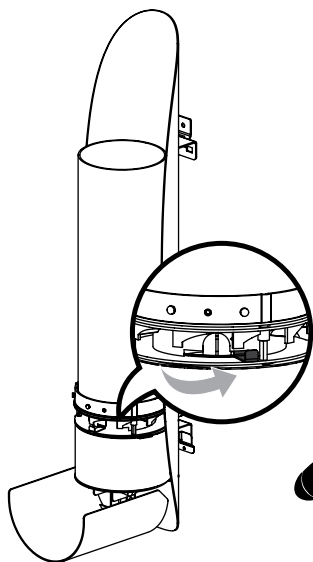


4.1

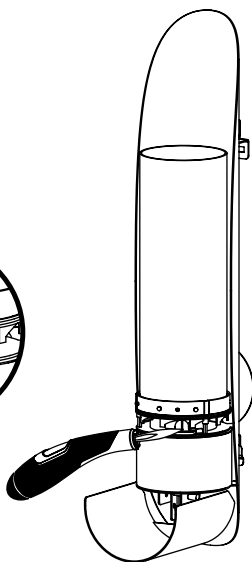


4.2

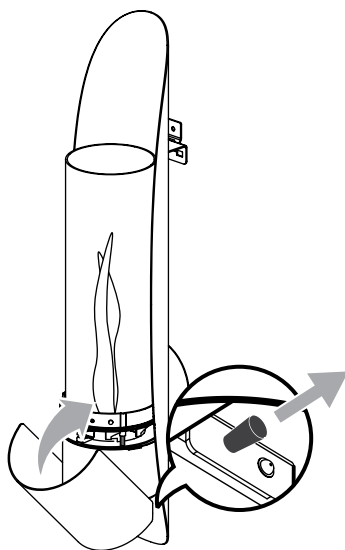
5



5.1

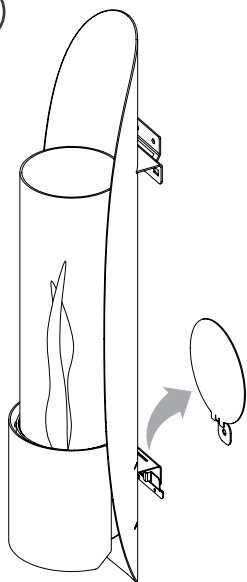


5.2

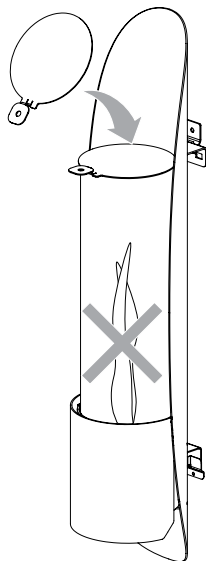


5.3

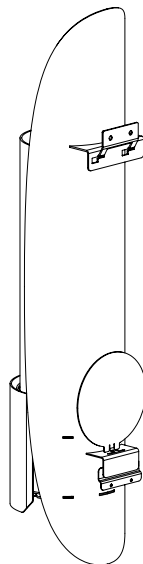
6



6.1



6.2



6.3

EN

1. Mount the Cycloflame to the wall.
2. Release the latch underneath the fuel tank to open the front door.
3. Install the glass tube by fastening the 3 screws.
4. Pull out the tank out and fill with Tenderfuel. NO BIOETHANOL. Push the fuel tank back into place.
5. Slide the lever to the right for an opening slot to ignite. Once lit, slide to left to close. Release the latch and push the front door back into position.
6. To extinguish the flame, place the lid on top of glass tube. Store at the back of the Cycloflame.

DE

1. Montieren Sie das Cycloflame an der Wand.
2. Öffnen Sie die Verriegelung unter dem Kraftstofftank, um die Vordertür zu öffnen.
3. Installieren Sie das Glasrohr, indem Sie die 3 Schrauben festziehen.
4. Ziehen Sie den Tank heraus und füllen Sie ihn mit Tenderfuel. KEIN BIOETHANOL. Schieben Sie den Kraftstofftank wieder in Position.
5. Schieben Sie den Hebel nach rechts, um eine Zündöffnung zu öffnen. Sobald die Flamme brennt, schieben Sie nach links, um zu schließen. Öffnen Sie die Verriegelung und schieben Sie die Vordertür wieder in Position.
6. Um die Flamme zu löschen, platzieren Sie den Deckel auf dem Glasrohr. Lagern Sie es an der Rückseite des Cycloflame.

FR

1. Montez le Cycloflame au mur.
2. Libérez le loquet sous le réservoir de carburant pour ouvrir la porte avant.
3. Installez le tube en verre en fixant les 3 vis.
4. Sortez le réservoir et remplissez-le de Tenderfuel. PAS DE BIOÉTHANOL. Remettez le réservoir de carburant en place.
5. Glissez le levier à droite pour ouvrir une fente d'allumage. Une fois allumé, glissez à gauche pour fermer. Libérez le loquet et repoussez la porte avant en position.
6. Pour éteindre la flamme, placez le couvercle sur le tube en verre. Rangez à l'arrière du Cycloflame.

NO/DK	SE	FI
1. Monter Cycloflamen på veggjen. 2. Løsne låsen under drivstofftanken for å åpne frontdøren. 3. Installer glassrøret ved å feste de 3 skruene. 4. Trekk ut tanken og fyll den med Tenderfuel. INGEN BIOETANOL. Skyv drivstofftanken tilbake på plass. 5. Skyv spaken til høyre for en åpning for å tenne. Når den er tent, skyv til venstre for å lukke. Løsne låsen og skyv frontdøren tilbake til posisjon. 6. For å slukke flammen, plasser lokket på toppen av glassrøret. Oppbevares på baksiden av Cycloflame.	1. Montera Cycloflamen på väggen. 2. Frigör låset under bränsletanken för att öppna främre dörren. 3. Installera glasrøret genom att fästa de 3 skruvarna. 4. Dra ut tanken och fyll den med Tenderfuel. INGET BIOETANOL. Skjut tillbaka bränsletanken på plats. 5. Skjut spaken till höger för en öppning för att tända. När den är tänd, skjut till vänster för att stänga. Frigör låset och skjut den främre dörren tillbaka på plats. 6. För att släcka lågan, placera locket på toppen av glasrøret. Förvara på baksidan av Cycloflame.	1. Kiinnitä Cycloflame seinään. 2. Avaa polttoainesäiliön alapuolella oleva salpa avataksesi etuoven. 3. Asenna lasiputki kiinnittämällä 3 ruuvia. 4. Vedä säiliö ulos ja täytä se Tenderfuelilla. EI BIOETANOLIA. Työnnä polttoainesäiliö takaisin paikalleen. 5. Liuku vipua oikealle sytytysaukon avaamiseksi. Kun liekki on syttynyt, liuku vasemmalle sulkeaksesi. Vapauta salpa ja työnnä etuovi takaisin asentoonsa. 6. Sammuttaaksesi liekin, aseta kansi lasiputken päälle. Säilytä Cycloflamen takana.

NL	ES	PT
1. Monteer de Cycloflame aan de muur. 2. Ontgrendel het luik onder de brandstoftank om de voordeur te openen. 3. Installeer de glazen buis door de 3 schroeven vast te draaien. 4. Trek de tank eruit en vul deze met Tenderfuel. GEEN BIOETHANOL. Duw de brandstoftank terug op zijn plaats. 5. Schuif de hendel naar rechts voor een openingsslot om te ontsteken. Eenmaal aangestoken, schuif naar links om te sluiten. Ontgrendel het luik en duw de voordeur terug in positie. 6. Om de vlam te doven, plaats het deksel op de glazen buis. Bewaar aan de achterkant van de Cycloflame.	1. Monte el Cycloflame en la pared. 2. Libere el pestillo debajo del tanque de combustible para abrir la puerta frontal. 3. Instale el tubo de vidrio asegurando los 3 tornillos. 4. Saquen el tanque y llénelo con Tenderfuel. NO BIOETHANOL. Empuje el tanque de combustible de vuelta a su lugar. 5. Deslice la palanca a la derecha para una ranura de apertura para encender. Una vez encendida, deslicela hacia la izquierda para cerrar. Libere el pestillo y empuje la puerta frontal de vuelta a su posición. 6. Para extinguir la llama, coloque la tapa en la parte superior del tubo de vidrio. Almacene en la parte trasera del Cycloflame.	1. Monte o Cycloflame na parede. 2. Libere a trava sob o tanque de combustível para abrir a porta frontal. 3. Instale o tubo de vidro apertando os 3 parafusos. 4. Retire o tanque e encha com Tenderfuel. SEM BIOETHANOL. Empurre o tanque de combustível de volta ao lugar. 5. Deslize a alavanca para a direita para abrir uma fenda de ignição. Uma vez acesa, deslize para a esquerda para fechar. Libere a trava e empurre a porta frontal de volta para a posição. 6. Para extinguir a chama, coloque a tampa no topo do tubo de vidro. Armazene na parte de trás do Cycloflame.

IT	PO	SL
1. Monta il Cycloflame alla parete. 2. Rilascia il fermo sotto il serbatoio del carburante per aprire la porta anteriore. 3. Installa il tubo di vetro fissando i 3 viti. 4. Estrai il serbatoio e riempilo con Tenderfuel. NO BIOETANOLO. Rimetti il serbatoio del carburante al suo posto. 5. Scorri la leva verso destra per una fessura di accensione. Una volta acceso, scorri a sinistra per chiudere. Rilascia il fermo e spingi la porta anteriore in posizione. 6. Per spegnere la fiamma, posiziona il coperchio sopra il tubo di vetro. Conserva sul retro del Cycloflame.	1. Zamontuj Cycloflame na ścianie. 2. Odblokuj zatrzask pod zbiornikiem paliwa, aby otworzyć przednie drzwi. 3. Zainstaluj rurę szklaną, mocując 3 śruby. 4. Wyciągnij zbiornik i napełnij go Tenderfuel. BEZ BIOETANOLU. Wsuń zbiornik paliwa z powrotem na miejsce. 5. Przesuń dźwignię w prawo, aby otworzyć szczelinę zapłonową. Po zapaleniu przesuń w lewo, aby zamknąć. Odblokuj zatrzask i wepchnij przednie drzwi na miejsce. 6. Aby ugasić płomień, umieść pokrywkę na górze rury szklanej. Przechowuj z tyłu Cycloflame.	1. Namestite Cycloflame na steno. 2. Sprostitute zapah pod rezervoarjem za gorivo, da odprete sprednja vrata. 3. Namestite stekleno cev z zategovanjem 3 vijakov. 4. Izvlecite rezervoar in ga napolnite z Tenderfuel. BREZ BIOETANOLA. Potisnite rezervoar za gorivo nazaj na mesto. 5. Premaknite ročico na desno za režo za vžig. Ko je plamen prižgan, premaknite na levo, da zaprete. Sprostitute zapah in potisnite sprednja vrata nazaj na mesto. 6. Da ugasnete plamen, postavite pokrov na vrh steklene cevi. Shranjujte na zadnji strani Cycloflame.

CZ	HU	SK
1. Namontujte Cycloflame na zeď. 2. Uvolněte západku pod palivovou nádrží, aby se otevřely přední dveře. 3. Nainstalujte skleněnou trubici utažením 3 šroubů. 4. Vytáhněte nádrž a naplňte ji Tenderfuel. BEZ BIOETHANOLU. Zasuňte palivovou nádrž zpět na místo. 5. Posuňte páku doprava pro otvor pro zapálení. Po zapálení posuňte doleva, aby se uzavřelo. Uvolněte západku a zasuňte přední dveře zpět do polohy. 6. Pro uhašení plamene umístěte víko na vrchol skleněné trubice. Skladujte na zadní straně Cycloflame.	1. Szerelje fel a Cycloflame-t a falra. 2. Nyissa ki a tüzelőanyag-tartály alatti zárat az első ajtó kinyitásához. 3. Szerelje be az üvegcsövet a 3 csavar meghúzásával. 4. Húzza ki a tartályt és töltse fel Tenderfuel-lel. NEM BIOETANOL. Tolja vissza a tüzelőanyag-tartályt a helyére. 5. Tolja a kart jobbra a gyújtórész nyitni. Miután meggyulladt, tolja balra a záráshoz. Nyissa ki a zárat és tolja vissza az első ajtót a helyére. 6. A láng eloltásához helyezze a fedőt az üvegcső tetejére. Tárolja a Cycloflame hátulján.	1. Namontujte Cycloflame na stenu. 2. Uvoľnite západku pod palivovou nádržou, aby sa otvorili predné dvere. 3. Inštalujte sklenenú trubicu upevnením 3 skrutiek. 4. Vyberte nádrž a naplňte ju Tenderfuel. ŽIADNY BIOETANOL. Vráťte palivovú nádrž späť na miesto. 5. Posuňte páku doprava pre otvárací slot na zapáľovanie. Po zapáľovaní posuňte doľava na zatvorenie. Uvoľnite západku a vráťte predné dvere späť do polohy. 6. Na uhasenie plameňa položte viečko na vrch sklenenej trubice. Skladujte na zadnej strane Cycloflame.

